

# LA AURORA SOCIAL

Vocero de la Clase Obrera Centro-americana

Director,  
**Gerardo Vega C.**

Administrador,  
**J. B. Sánchez Borja**

Editor,  
**Ovidio Rojas**

Año I

APARECERÁ TODOS LOS LUNES

Núm. 9

## Nueva Empresa Nacional de Funeraria

— Recientemente establecida en San José —  
350 varas al E. de la Botica Francesa, detrás de la Iglesia de La Merced

### SERVICIO NOCTURNO PERMANENTE

En condiciones especiales para vender barato, ofrecemos nuestros efectos de Funeraria al público josefino.

Contamos con todo lo que el uso moderno requiere en cuanto á forma, adorno y lujo atañe.

Los materiales que empleamos son importados directamente por nosotros de casas americanas y europeas.

Por el momento disponemos de carró nuevo bastante bueno y á fines del presente nos llega uno muy superior.

De manera, pues, que la condición de ser nosotros operarios y no tener que pagar precios de reventa por materiales, pone nuestros precios libres de toda competencia.

En el local indicado pueden verse las obras que ofrecemos. Cualquier visita nos será grato recibirla.

MANUEL CAMPOS HNOS.

## SASTRERIA de Juan Bta. Gómez

Situada 180 varas al Sur del Banco de Costa Rica

SE GARANTIZA EL TRABAJO

## El Arte Nuevo

Carpintería y Ebanistería

—Calle Central, Sur—  
Contiguo á "La Buenaventura."

Se fabrican muebles, puertas y ventanas

—Se hacen colchones—

FUERZA MOTRIZ

## Samuel Fallas B.,

pone en conocimiento de su numerosa clientela y del público en general, que ha instalado una nueva

### BARBERIA

situada en la casa de don Jesús Coto, Avenida 4ª, Oeste, esquina opuesta á la Botica Francesa, donde ofrece un esmerado servicio, puntualidad, mucho aseo y la más completa y segura desinfección de los útiles con todas las reglas de la higiene.

Los precios de esta Barbería son sumamente baratísimos, como pueden verse: Corte de pelo y peinado con Loción, 25 cts. Afeitado, con Crema Pompeyana y con Loción, 25 cts.

El que quiera convencerse, visite una vez siquiera esta Barbería.

Nuestro lema es:

Aseo, Esmero y Prontitud

## Panadería --La Soledad--

### PRUDENCIO ODIO

Elabora pan tres veces al día y gasta las mejores harinas que llegan al país del extranjero y criolla del molino Fernández. Remite pan á domicilio y hace descuentos favorables. Teléfono N° 236.

# PLATERIA DE PARIS

Establecida al lado Este del Cuartel de Artillería

En esta casa se hacen los trabajos más finos de grabado en metálico, montaduras, medallones, etc. y toda otra obra artística en metales finos y piedras preciosas. Continúa existencia de joyas y obras de arte.

--SAN JOSÉ.-- COSTA RICA --

## Sombrerería --La Reforma--

### TOMAS VALVERDE

Surtido completo de sombreros en todo estilo conforme á la

—ULTIMA MODA—

Importación directa de toda clase de materiales.—Precios muy reducidos. 1ª Avenida Oeste, entre la Artillería y el Mercado.

## C. MANGEL & Compañía

Café molido y Chocolate — en — El Gallito

DETRAS DEL COLEGIO DE SEÑORITAS

Instalaciones, Iluminaciones y rótulos eléctricos

TELEGRAFO LIBRERIA

## „Librería Alajuelense“

APARTADO N° 28

### CARLOS CALVO FERNANDEZ Y Co.

— COMISIONISTAS-IMPORTADORES —  
— AGENCIA TIPOGRAFICA —  
— Papelería, Cigarrería y Centro General de Suscripciones —

# ZAPATERIA

— DE —

## Elías Sánchez A.

Situada en la Calle de la Estación, 50 varas al Este de "La Cabaña"

Se elabora calzado cosido ó clavado á gusto del cliente.

Hormas al estilo americano, francés y español.

J. ALLEYNE BELGRABE al regresar al país ha establecido de nuevo la "Sastrería Inglesa" que pone á la disposición de su antigua y numerosa clientela. La Sastrería está situada en la Calle Central S., frente á la Botica del Comercio.



Zapatería de R. Aquiles Sánchez

Situada en la Calle Central, 200 varas al S. de la Catedral

El calzado que se hace se recomienda por sí solo.

American shoes styles

# BARBERIA

— DE —

## Salas y Sandoval

Situada en la Calle Central Sur, al frente de "La Buenaventura"

Es indiscutible que en esa humilde barbería queda el cliente satisfecho por el trabajo que con tanto esmero se le hace al favorecedor.

## Solicito nuevamente

las órdenes de mis favorecedores para calzado á la medida ó por docenas cualquiera clase.

Vendo avíos, cortes listos ó sin alistar, y se alistan los que lleguen en el momento que los reciba.

Bajos de la casa de doña Mariana v. de Argüello, frente á La Alambra.—EMILIO ARTAVIA.—San José.



## Talabartería

— DE —

JUAN CASTILLO ZELEDÓN

Situada en la Calle Central Sur, entre las Avenidas 10ª y 12ª

# Evolución Obrera en Centro América

HACE algunos años que vienen haciéndose organizaciones parciales de obreros en los Estados centro-americanos, pero con resultados poco provechosos.

En Guatemala se encuentra un muy poco espíritu de asociación en las clases, que viven presas por el fanatismo esclavizador de la Iglesia y el Estado. Pueblo donde hay todavía que luchar para hacer que desaparezcan los viejos prejuicios, inculcados en mala hora desde los lejanos tiempos del Virreynato de España.

En El Salvador es donde hay siempre demasiado entusiasmo en formar gremios y donde el espíritu de unión en ellos, habla más alto que en los demás existentes en los Estados restantes de Centro América.

Honduras, como es sabido, se diferencia de los

otros Estados en que sus habitantes llevan una vida mongil, una vida patriarcal, donde el proletario no ha sabido del látigo infamante del burgués, ni de lo que es sentir hincado en el estómago el agudo colmillo del hambre. Puede decirse que es Honduras el paraíso de las Evas y los Adanes que se alimentan del maná sagrado de que nos habla la Biblia. Por eso es que ahí las clases trabajadoras apenas sí que se unen, porque aún no han sentido la apremiante necesidad de asociarse, por lo mismo que no tienen enfrente ningún enemigo á quien combatir.

Nicaragua, pueblo que por naturaleza es inteligente y que "tiene la conciencia de ser vivo", que trabaja y que crea, que ocupa lo más el tiempo en devorar con ansia toda hoja escrita y que sabe la alta significa-

ción que tienen los vocablos Libertad, Igualdad y Unión, medianamente ha luchado por organizarse, pues la política insana de un grupo de hombres de baja estopa, le han absorbido por completo todas sus energías, dando en tierra con sus hermosos principios de iniciación.

En Costa Rica, la organización obrera, como en El Salvador, ha sido un hecho, porque se ha creído una verdadera necesidad el hacer revancha contra el extranjero entronizado que bebe á grandes sorbos las fuentes todas de la riqueza nacional. Por eso es que hay bien organizadas sociedades que á cada momento dejan oír su grito reclamando derechos conculcados.

Triste es hacer esta declaración: El proletario costarricense, á pesar de vivir en un país completamente

rico,—libre y pacífico,—ha sufrido todos los martirios de un patronato grocero que lo ha hecho y aún lo hace trabajar largas diez horas y con un salario demasiado exiguo. Ahora nos preguntamos, ¿á qué se ha debido eso? Naturalmente, á la invasión del capitalista extranjero que ha sentado su codicia en el suelo costarricense, y que impone, sin réplica ninguna, sus mandatos de Señor Feudal, culpa que la tienen los malos Gobiernos que no han sabido á tiempo dictar sus oportunas leyes para evitar ese avance tan maléfico para el pueblo.

Pero á pesar de todo, el Obrero centro-americano, con su cultura, su raciocinio y su decisión, va por nuevos rumbos que irremisiblemente, al volver de los años, le darán magníficos

resultados, fijando una etapa gloriosa en el horizonte de las naciones libres del Viejo y del Nuevo Continente.

Mientras tanto, á la juventud enérgica, á esa juventud de corazón sano y brazo fuerte, á esa juventud que ve con asco todo lo que huele á vasallaje de pensamiento y de conciencia, á esa juventud que escurca y examina detenida y hondamente los asuntos sociales, es á la que corresponde—en estos momentos de las grandes evoluciones—prestar su poderosa ayuda para el surgimiento á la vida completamente libre de ese desdeñado de la suerte, sobre cuyos hombros eternamente ha caído el peso abrumador de todos los dolores...

J. B. Sánchez Borja  
Hondureño

## Protección de los desheredados

FINALIDAD DEL DERECHO MODERNO

Nosotros no creemos que haya una mentalidad diferente entre los hijos naturales y los hijos legítimos, ni tampoco en su moralidad; tampoco creemos que se encuentre entre los primeros mayor número de dañosos, que respecto de los últimos; pero si esta diferencia existiese, lejos de justificar el rigor de la ley, en cuanto á los hijos naturales, sería un motivo elocuente para la reforma del Código. La situación legal creada para éstos es de una provocante iniquidad. La de los hijos adulterinos, que son asimilados á los incestuosos, no pudiendo jamás ser reconocidos, es más abominable todavía.

Paul y Victor Margueritte

## EL ENVIDIOSO

Alzace el cedro altanero  
Queriendo tocar el cielo,  
Quiere el águila en su vuelo  
Lo infinito penetrar;  
Mas al impulso del rayo  
Por su ambición castigados,  
Águila y cedro abrazados  
Al suelo se ven rodar.

II

Así, mezquina opulencia  
Porque dinero atesora,  
Niega un consuelo al que llora  
Niega apoyo á la vejez;  
Y el opulente magnate  
De envidia y quimeras lleno,  
Arroja desprecio y cieno  
Al talento y la honradez.  
¡Qué mundo! Tal vez mañana  
Por su proceder ímpio,  
Temblando de hambre y de frío  
Buscando hogar andarán;  
Y, pobres y avergonzados  
Por los daños que causaron,  
Aquellos que un pan negaron  
Llegarán pidiendo pan.

¡A qué, la envidia, el orgullo  
La vanidad con su lodo,  
Si en todos del mismo modo  
La Conciencia es el gran juez;  
Si es radiante claridad  
Que al fanatismo domeña,  
Y es JESUCRISTO que enseña  
De los siglos al travez!

Félix Quesada M.  
Costarricense

## NUESTROS EDITORIALES

### Los Desfalcos Ruidosos al Estado

CASI impulsados por el público nos vemos en el odioso caso de ocuparnos de este asunto, de suyo grave.

Conocemos, como el más rústico de los costarricenses lo conoce, la usanza burlesca de las leyes de Costa Rica, las costumbres vanales de su tratamiento y el sainete ensidioso que se practica con su ejecución. No queremos el exterminio contra unas pobres humanidades que impelidas por el orgullo, por la vanidad y por la apariencias, hayan arrastrado la probidad de sus procederes por el desfiladero maldito de la desgracia; pero es una ocasión propicia para que la experiencia demuestre una vez más, con la realización de los hechos, que en este pe-

dazo del suelo americano, no ha podido ser derribado aún ese pilastrón olímpico que han dado en llamarle con énfasis *desigualdad social*.

Hoy, investigaciones serias, martirios supérfluos, grillos y cerrojos. Mañana, mutismo,—equivocaciones pasadas, velos tendidos entre la sociedad alta y el pueblo que gime; manos temblorosas de arrodillados que imploran piedad ante esa justicia inexorable que tiene mullidos asientos para los fuertes y banquillos de ajusticiado para los débiles.

Un notable estadista costarricense, ha dicho:

*Al reo debe tratarse según su posición social.*

Y un hombre que vive

acomodado, en medio de la holgura y la satisfacción, y que por tanto debe ser ilustrado, al delinquir ¿no ha descendido con violencia al nivel de los vencidos, mayormente cuando el hecho es de conciencia y no nacido en la ocasión funesta?

¿No es tan noble el hombre que trabaja como el que vegeta en una vida de despilfarros y de comodidad?

Si la Naturaleza obedeciera al hombre, ya le hubiera quitado el perfume á la violeta humilde para donárselo á la camelia hermosa, y si las leyes ejercieran tanto poder, ya le hubieran arrebatado la honradez á los pequeños para colocarla como diadema gloriosa en la frente pálida de los deshonrados grandes.

## UNA SIMPATICA INICIATIVA

De "La Opinión", semanario que se publica en la ciudad de Alajuela, tomamos el siguiente artículo:

### "Bello Proyecto"

No cabe duda, tras la serie de decepciones políticas que ha sufrido el obrero costarricense, viendo siempre deshechas sus esperanzas y sus ilusiones al día siguiente mismo del triunfo de los grandes *patriotas*; convencido hasta la evidencia del triste papel que ha venido desempeñando de *andamio* para que por él suba la *ambición* y la *soberbia* agitando el estandarte del más vulgar *patrioterismo*; sediento de luz y de progreso, arranca la venda que sobre sus ojos pusiera el miedo y el egoísmo de los políticos, nos rechaza un enérgico VADE RETRO y echa sobre sus propios hombros la carga de sus aspiraciones legítimas.

He aquí una evolución salvado-

ra: el obrero costarricense empieza sólo á contar con su propio esfuerzo. Esto lo decimos á propósito de un proyecto, concebido por un obrero de Alajuela, el laborioso amigo Ricardo Castaing Alfaro.

Quiere él, que el hijo del obrero tenga derecho á la CIENCIA, reservada,—á pesar de las farsas y promesas políticas,—únicamente á los ungidos de la suerte; quiere que el "sol de la idea salga para todos, ya que no es patrimonio de nadie."

He aquí el proyecto:

"Facilitar á los obreros becas para sus hijos, una ó dos por cada gremio, entendiéndose que esas becas sean exclusivamente para hijos de obreros, y la sociedad correspondiente tendrá el derecho de elegir la profesión del estudiante."

Sirenas de la política; ¿no estáis observando cómo ya no se cree en vosotros?"

## "La Aurora Social"

Vocero Defensor  
de la Clase Obrera Centro-Americana

Dirección:  
Apartado N° 767

San José.—Costa Rica.

Aparecerá los lunes

Suscripción mensual..... ₡ 0-25

No se admiten artículos para ataques personales, pero sí para todo aquello que indique el mejoramiento de los gremios trabajadores.

Es un requisito indispensable que éstos vengan con la correspondiente firma del remitente.

No se devuelven originales.

## "Patria"

Este es el nombre de un nuevo periódico político unionista centroamericano, dirigido en la ciudad de México por el joven hondureño Matías Oviedo.

El material de dicho periódico no deja nada que desear en lo que respecta al bello sueño de nuestros mayores: la unión de Centro América.

Aplaudimos, desde este rincón de nuestra Patria Grande, la actitud vigorosa del simpático colega.

## San Selerín no ha muerto

Un rumorillo ligero nos obligó á decir que este simpático periódico había desaparecido, pero hoy vemos que más alegre que nunca retoza en el jardín de la infancia, en cuyo fondo se destaca el luminoso faro de la inteligencia.

Deseamos larga existencia al joven paladín.

## Personal

Ha llegado procedente de los Estados Unidos, el señor don Joaquín Lopera Berrío, quien iniciará de nuevo las clases de inglés que tan excelentes resultados venían dando.

## De Heredia

El viernes y sábado celebraron respectivamente su onomástico, la virtuosa como humilde señorita Rosa Orfilia Gutiérrez y el honorable comerciante don J. Ramón Solera Z.

Al felicitarlos calurosamente les deseamos muchos años de vida y eterna felicidad.

Héctor.

Agosto 30 de 1912.

## LA MUJER EN EL TRABAJO

Se ha traído á cuento un asunto altamente interesante: la mujer en el trabajo. Nadie con más legítimo derecho que los que trabajamos, podemos discutir el caso.

Es un punto dudoso de escudriñar porque en él habrá demostraciones injustas al parecer de los que no saben calcular la proporción de los efectos, porque no se trata solamente de que la mujer trabaje: es preciso determinar dónde y cómo la mujer alcanza á ser virtuosa en el trabajo.

La mujer es la reina del hogar; el hombre el sedentario del taller.

Ambos sufren, ambos luchan con la vida, y sus confidencias íntimas de tiempo en tiempo y no perennes, son el consuelo mutuo que se prodigan las almas para convertir en rato agradable las calamidades del mundo.

Pero si la mujer busca virtudes en el taller, palpando la lucha titánica del hombre, que santifica el día cumpliendo su misión de siervo, que sacude su melena como león enjaulado al compás de la batuta del domador, encontrará un camino de abrojos, un sendero de espinas, cuya travesía dejará sus pies ensangrentados, y un rasgo de experiencia, conseguido con lágrimas, hará palidecer la luz de sus ensueños, la antorcha de sus ansias.

Cualesquiera que sea la posición de la mujer, debe ser buena y virtuosa, ayudarle al hombre en el trabajo, pero lejos de él; buscar la labor doméstica ó establecer, en muy buena hora, instituciones exclusivamente femeninas, donde no palidezcan ante la presencia de un hombre severo que intimide la debilidad de su conciencia. Que la corona de honra que la mujer se ciñe al trabajar, no la manchemos los hombres con desprestigio, lo cual se observa contra la voluntad de los buenos trabajadores y mediante la sonrisa satánica de los aduladores que se muerden su lengua de serpiente al musitar la epístola del Diablo.

Ya en nuestro país va tomando auge la idea del trabajo mixto, y eso es perjudicial para ambos sexos, porque el hombre también sufre detrimento al notar que es sustituido por su compañera y que él no podrá sustituirla á ella en la labor de los afanes.

No es el egoísmo el que se deja ver: es la conveniencia para ambos, para la mujer y el hombre.

Si es una tristeza la esclavitud del hombre, es una ignominia la esclavitud de la mujer; pero, qué hacer: el Destino tiene á veces brazos de hierro y fauces de pantera.

Y hasta dónde suele llegar la desgracia de los humanos infelices que tienen que considerarse dichosos cuando están asidos á la cadena del martirio, cuando han perdido el único bien: la libertad; cuando ven pasar, con sus ojos desmesuradamente abiertos, las horas largas que van dejando en su espíritu el embrutecimiento del mandato sin reproche; cuando escrutan con avidez el futuro y lo ven lleno de sombras, asumiendo tonalidades de espanto y decepciones de suicida.

Y pretender que por esa gruta cavernosa penetre la mujer. ¡Qué crueldad!

También la ociosidad en la mujer es ponzoña venenosa. Pero si los hombres tenemos las herramientas pesadas que á semejanza de cruz llevamos por la pendiente de la vida, ellas conservan como relicario santo el costurero ordenado y los estudios, sin rezos ni plegarias, que se esfuerzan por entrar en sus cerebros debilitados.

Eso es: para ellas el oficio suave que les corresponde; para nosotros el trabajo rudo y pesado, el soborno de los amos, la maldición eterna de las horas de fatiga en que á cambio del sustento diario damos hasta la voluntad de nuestras miradas y el jugo de nuestras fuerzas.

Ovidio Rojas  
Costarricense

POR EDELMIRA PI

### Los dos Mendigos

La tarde moría, el cielo se mostraba opalino y sangriento, y las nubes engalanadas por la luz del crepuscular incendio tomaban formas preciosas semejando castillos encantados, mares con buques de marfil, llenos de hadas y geniecillos que evocaban en nuestra imaginación toda una serie de cuentos y romances oídos desde la cuna.

Por una de las calles de la Ciudad mundana, dos viejos mendigos caminaban apoyados en un báculo agorero, de pristino penitente: llegaron al parque, sentáronse en un banco de piedra y entablaron el siguiente diálogo:

—Qué te parece —dijo ella— hoy hace años... á que no recuerdas, hermoso?

—Vamos, Marina—contestó el viejo mirándola tiernamente —cómo no recordar aquellos tiempos venturosos y felices en que yo te daba besitos muy dulces... ah!, querida; pero en

mi mente se alberga hoy un recuerdo que me conducirá á la tumba: hoy es la fecha del nacimiento de nuestro hijo.

—¡Pobre hijo mío!—suspiró la anciana—qué será de él... Oh! Dios mío!

—Qué será de él—repitió la el viejo—nada sabemos; se marchó como tantos á probar fortuna; quizás la haya hecho, quizás no se acuerde de sus padres.

Dos lágrimas corrieron por las huesosas mejillas de los ancianos...

—Levantémonos y marchemos hacia la campiña—clamó el viejo—hoy es la fecha de nuestro infortunio y nuestra muerte.

—Marchemos—subrayó Marina—somos los desperdicios humanos...

Por la carretera gris, bordeada de álamos y chopos que conduce á la campiña, dos sombras avanzaban tristemente en la soledad de la noche.

## Una Escuela de Artes y Oficios

Nos quedan fuerzas para luchar por las buenas causas, y lo pudimos haber hecho antes; pero creíamos y no nos acabamos de convencer,— que se trataba del sonido del cuerno del pastor para atraer las ovejas esparcidas. Son tan hábiles los políticos repartidores de ofrecimientos, que todavía engañan con su palabrería hueca.

Qué hacer!

El cuerpo de la víctima tiembla ante la presencia del verdugo.

Pues bien; una Escuela de Artes y Oficios en Costa Rica sería un provecho indiscutible para el pueblo por los beneficios que le reportaría no sólo á ésta sino á las generaciones venideras; sería la realización de un sueño que por tanto tiempo ha venido embargando la atención de todas aquellas personas que no han mezquindado el poder de su inteligencia para recoger el fruto de una verdad, dado el caso de que no se malogre la cosecha.

Despertar á los oprimidos del marasmo en que viven, cultivar el progreso intelectual y material entre los que no lo tienen, mediante el establecimiento de instituciones que harán figurar su provecho en los anales de la Historia, es tarea harto difícil para los que reciben una blasfemia por cada palabra de redención.

Pero, sin embargo, no debe asistir el decaimiento cuando se tiene fé en la sinceridad de los procederes, cuando es el corazón henchido de amor el que lucha y se lleva en la conciencia la esperanza sagrada de ganar.

Eso sí, si viene la malversación de ideas para llevar al fracaso la buena intención de los sanos, en buena hora que se queden los politicastos con su fetichismo embaucador y no perturben la atención de los pigmeos que van dando pasos de gigante en el camino del progreso.

Más adelante cuando el asunto vaya tomando su aspecto puro, prometemos ocuparnos nuevamente de él, siempre tendiendo á demostrar la verdad de las cosas y á darle luz á los escondrijos de la ignorancia.

LA AURORA SOCIAL

El infusorio es el egoísmo; no conoce más que á sí mismo; no quiere más que para sí y fabrica el mundo.—IHERING.

## Los colegas más jóvenes de Costa Rica



OSCAR ZAMORA



HERNÁN VALVERDE

Muy poco,—relativamente,—ha sido lo que el Futurismo ha determinado. Ahora mismo, no sabemos hasta dónde ha de llegar la labor que emprenderán los jóvenes colegas.

No hay duda que el pensamiento moderno evolucionista. La majestuosa reina Idea se abre paso.

El Juvenil se impone, como se impone la adolescencia.

LA AURORA SOCIAL al

dirigirle su fraternal saludo de bienvenida, pone muy cerca de los embrionarios colegas, los rojos claveles que adornan su estandarte reivindicador.

El Juvenil, periódico de gente menuda, pero de alma grande.

Ya alumbran las luminosas auroras el sendero por donde han de caminar los esforzados trabajadores de mañana....

¡Salud, colegas!—LALO.

## El Canto del Trovero Rebelde

Mi canto es canto recio, es canto de batalla, de lucha, de esperanza, de gloria y maldición; en sus estrofas lleva rugidos de metralla, clamores de justicia, incendios de pasión.

Mi canto, grito rojo, maldice á los tiranos; mis penas, mis dolores, mis ansias pongo en él; ensueños de rebelde, orgullos soberanos, quereres de mi alma, desprecio al amo cruel.

Hermanos que sufrís en cárceles oscuras bajo la fiera garra del déspota opresor; á consolar la pena de vuestras amarguras, os llega en este día mi canto redentor.

Hermanos muertos de hambre, perdidos por el mundo, sin patria, sin abrigo, sin pan y sin hogar, que cese en vuestros pechos acento gemebundo, es hora de combate, es hora de luchar.

Anémicas obreras, de frente marchitada, do nunca dió la dicha su beso bienhechor, para vosotras canto, mi lira está templada en notas de tristeza, en notas de dolor.

Hermanos del terruño; esclavos de la mina, dejad las herramientas, cesad de producir; ¡oid el verbo nuevo! el verbo que fulmina sus notas vibradoras cantando el porvenir.

Mendigos, prostitutas, hampones miserables, ladrones infelices que el hambre pervirtió: venid los frutos secos, los frutos deleznable en quienes la desdicha con saña combatió.

Rebeldes vagabundos, bohemia despreciada, que va de polo á polo cantando libertad, ¡alzad los corazones! y en esta gran parada, formemos de los libres mundial fraternidad.

Venid los taciturnos, corred los desgraciados; el verbo nuevo suena y en cóleras estalla el himno rojo y fuerte que asusta á los malvados y lleva en sus estrofas rugidos de metralla.

Marcelo Salinas

Cuando por la opresión se pretende detener el progreso de un pueblo ó la emancipación de una clase, se provoca una revolución cuyo impulso está en razón directa del de la reacción que la produjo.

Puede aceptarse en algún caso la palabra cruda; pero rechazamos la palabra sucia.— Evítense estos dos escollos: la palabra impropia y la palabra impura.

Victor Hugo.

**The Stampster**

A monthly Magazine for Postage Stamp Collectors. Edited and Published by G. T. Edson. Olathe, Kansas. U. S. A.— Agente en Costa Rica, José Oviedo h., Apartado Número 231.—San José.

**Jardinería La Camelia**

Decoraciones de casas para matrimonios, bailes, banquetes, etc. 150 varas al Sur de La Dolorosa. — TELÉFONO N° 172 —

Esmero en los trabajos de coronas, anclas, palmas y cruces Especialidad en bouquets y canastas para regalos de bodas

**The Stampster**

Revista mensual para coleccionadores de Sellos de Correo. Editado y publicado por G. T. Edson, Olathe, Kansas, U. S. A. JOSÉ OVIEDO, Agente.

de Francisco Avila

Imitada por todos



Igualada por ninguno

**LA EUROPA**

2a. Avenida, 25 varas al Oeste del Parque Central

Restauránt de primer orden  
Excelente y variado menú  
Servicio esmerado Cocina :: Francesa

Habitaciones amplias é higiénicas. Su servicio de banquetes y á domicilio, no tiene rival. CENAS hasta las 11 p. m., á gusto del cliente más exigente.

CARLOS VENTURA, Propietario.

**MADERAS**

Madera de laurel negro, otras de nísperos, calidad y clase superior, en tablas, tabloncillos, alfajas, reglas, tablillas, etc. vende

**-Francisco López García-**

Depósito: Barrío de Amón, contiguo á la casa de habitación de don Alfredo Esquivel.

**North German Lloyd S. S. Co.**

Línea de vapores

Entre New York, Inglaterra, Francia, Alemania y Puertos del Mediterráneo

La combinación ideal para los pasajeros que salen de Limón con rumbo á New York pudiendo tomar en aquel puerto uno de los elegantes y cómodos vapores de esta línea para hacer un viaje á Europa.

Para itinerarios y precios así como para la reserva de pasajes, dirigirse á **GUILLERMO NIEHAUS** C. W. WAHLE Esquina S. E. del Parque Central. Sub-Agente en Limón.

**Azúcar! Azúcar!**

Pida usted siempre azúcar de los ingenios Victoria ó Aragón

y quedará satisfecho con su compra. Se venden estos azúcares en todas partes de Costa Rica, y al por mayor en MIS OFICINAS, las cuales están situadas: en SAN JOSÉ, frente á la Casa Presidencial, Calle del Comercio; y en LIMÓN, cerca de la Estación del Ferrocarril.

**Guillermo Niehaus**

**El Socialismo Verdad**

Por habernos llegado demasiado tarde, no insertamos el IV y último artículo de la serie que con este título hemos publicado.

**Contabilidad**

La vida es un comercio donde compramos los placeres á cambio de la felicidad.

La conciencia es el "libro diario" donde figuran, día por día, las operaciones del hombre.

Los errores, omisiones ó "partidas mal hechas," se han de salvar con una "contrapartida":—el arrepentimiento.

Porque es sabido que en la conciencia, como en el "diario", no puede haber tachaduras.

La honradez es el verdadero "capital" del hombre.

El corazón es la "caja" donde guardamos nuestros tesoros: el amor, la amistad, etc.

¡Ilusiones y desengaños!.. Esto es "ganancias y pérdidas".

¡Placeres y lágrimas!... Hé aquí "débito y crédito."

La felicidad ó la desgracia: esto es el "saldo."

Nuestros deberes son "pagarés" que la sociedad gira contra nosotros.

El matrimonio es la cuenta "por mitad."

Las desgracias son el "balance de comprobación" de las protestas de amistad y adhesión de los amigos.

**UN SOMBRERO**

De pita finísima y valorado en ₡ 60-00, se vende un elegante sombrero para señores de buen gusto. Para oír propuestas dirigirse al Apartado N° 767.—San José.

**Casa de Huéspedes de Julio Mora**

Calle Central Sur, cerca de la Estación del Pacífico —Servicio esmerado á toda hora—

**THE M. W. DUNTON & Co.**

—PROVIDENCE R. I., E. U. A.—

Fabricantes de la pasta para soldar

**\* NOKORODE \***

Compuesta para trabajos eléctricos

Soldará todos los metales menos el aluminio

**José Oviedo hijo,**  
Único agente.

P. O. Box 231.—San José.—Costa Rica.

**BANCO MERCANTIL**

de COSTA RICA

Capital Pagado ... ₡1.500.000-00

A partir del día 1° de Julio de 1912, regirán los siguientes tipos de interés sobre Depósitos:  
En cuenta corriente ó en certificado de depósito á la vista . . . 4 0/0 anual  
A un mes plazo . . . . . 6 0/0 —  
A tres meses plazo . . . . . 8 0/0 —  
A seis meses plazo ó más . . . . . 8 1/2 0/0 —

El Banco ofrece un servicio sin igual para la transacción de todas las operaciones de sus clientes. San José, 25 de Junio de 1912.

**ORTIZ -Joyeria- Relojeria**

El surtido más completo en joyas finas y de gusto. — Regalos para caballeros, niños

y matrimonios. — Novedades. Platería: Fábrica de joyas la más antigua. — Esmaltado y grabado. — Reparaciones complicadas y simples en cualquier reloj. — Garantía, satisfacción y cumplimiento.

**Elders & Fyffes, Limited**

Línea directa de vapores entre Puerto Limón (Costa Rica) y Bristol (Inglaterra)

Los vapores de esta Línea hacen la travesía de Pto. Limón á Bristol en 16 días. Salen de Limón cada quincena.

Pasaje de primera á Bristol, ida . . . . . £ 20  
Pasaje de primera á Bristol, ida, y vuelta . . . . . £ 35  
A las familias que tomen 4 pasajes enteros se les concede una rebaja de 16 0/0. Todo itinerario está sujeto á cambio sin previo aviso.  
Los pasajeros deben proveerse de un pasaporte de la autoridad respectiva del Gobierno de Costa Rica.  
Para más informes dirigirse á las oficinas de la United Fruit Company, en San José ó Limón, y á los Sub-Agentes Sasso y Pirie, en San José.  
**W. E. MULLINS, Administrador.**

**Cambio de local Frente al Mercado**

50 varas al Sur de la Botica Oriental se ha trasladado la **RELOJERIA y PLATERIA** de VICENTE PALAVICINI y Cía. donde su clientela encontrará como siempre todo lo concerniente al ramo.

**CARPINTERIA**  
— y —  
**EBANISTERIA**

— Precios sumamente bajos —

**JOSÉ FLORES CASTRO**

— Pase á este TALLER y se convencerá

Está situado en Cuesta de Moras—

**COLCHONERIA**  
— y —  
**SILLERIA**

— Trabajos garantizados —